Einladung zur ordentlichen Gemeindeversammlung

Ordentliche Gemeindeversammlung
Mittwoch, 2. Dezember 2026, 20.00 Uhr, in der Aula der Oberstufenschule Erlach

Traktanden:

1. Budget 2027
   a. Beraten und festsetzen der direkten und indirekten Steueranlage
   b. Genehmigung Budget 2027
   c. Orientierung über den Finanzplan und das Investitionsbudget

2. Ersatzwahl
   a. Ein Mitglied der Kommission für Tourismus, Kultur und Freizeit

3. Regionaler Sozialdienst Erlach; Genehmigung Stellenprozenterhöhung

4. Orientierungen des Gemeinderats

5. Verschiedenes

Die Unterlagen zu den Traktanden 1 bis 3 liegen während 30 Tagen vor der Versammlung zu den ordentlichen Öffnungszeiten in der Gemeindeverwaltung zur Einsichtnahme auf. Das Protokoll vom 10. Juni 2026 lag öffentlich auf, gegen das Protokoll sind keine Einsprachen eingegangen.

Beschwerden gegen Versammlungsbeschlüsse sind innert 30 Tagen (in Wahlsachen innert 10 Tagen) nach der Versammlung schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Seeland einzureichen (Art. 63ff Verwaltungsrechtspflegegesetz VRPG). Die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften ist sofort zu beanstanden (Art. 49a Gemeindegesetz GG; Rügepflicht). Wer rechtzeitig Rügen pflichtwidrig unterlassen hat, kann gegen Wahlen und Beschlüsse nachträglich nicht mehr Beschwerde führen.

Zur Gemeindeversammlung sind alle stimmberechtigten Bürger:innen der Einwohnergemeinde Erlach ab dem 18. Altersjahr freundlich eingeladen.

Erläuterung zu den Traktanden der Gemeindeversammlung

Traktandum 1, Budget 2027

Ergebnis allgemeiner Haushalt

Aufwand	CHF	13 708 800
Ertrag	CHF	13 024 150
Aufwandüberschuss	**CHF**	**684 650**

Ergebnis Gesamthaushalt (inkl. Spezialfinanzierungen)

Aufwand	CHF	14 677 300
Ertrag	CHF	13 869 150
Aufwandüberschuss	**CHF**	**808 150**

Abschreibungen Verwaltungsvermögen

Auf neuen Vermögenswerten, d.h. nach Einführung von HRM2, werden die planmässigen Abschreibungen nach Anlagekategorien und Nutzungsdauer berechnet. Die Abschreibungen erfolgen linear nach Nutzungsdauer.

Zusätzliche Abschreibungen

Ab dem Rechnungsjahr 2026 müssen keine zusätzlichen Abschreibungen mehr vorgenommen werden. Der Bestand der finanzpolitischen Reserve wurde per 1. Januar 2026 in die kumulierten Ergebnisse der Vorjahre umgebucht.

Investitionsrechnung / Aktivierungsgrenze

Der Gemeinderat belastet einzelne Investitionen unter CHF 50 000 (maximal bis zur Aktivierungsgrenze gemäss Art. 79a GV) der Erfolgsrechnung. Er verfolgt dabei eine konstante Praxis und hat die Aktivierungsgrenze erstmals per 1. Januar 2025 erhöht. Seit Einführung von HRM2 per 1. Januar 2016 bis 31. Dezember 2024 betrug die Aktivierungsgrenze CHF 25 000.

Steuern und Gebühren

Das Budget 2027 basiert auf folgenden Ansätzen:

Steueranlage	1,5
Liegenschaftssteuer	1,2‰ der amtlichen Werte
Hundetaxe	CHF 100.00 je Hund

Wasser

Sommer je m³	CHF	1.80
Winter je m³	CHF	0.50
Je Hausanschluss im Jahr	CHF	150.00
Je Wohnung / Gewerbebetrieb im Jahr	CHF	50.00

Abwasser

Sommer je m³	CHF	3.10
Winter je m³	CHF	1.20
Je Hausanschluss im Jahr	CHF	90.00
Je Wohnung / Gewerbebetrieb im Jahr	CHF	40.00

Abfall

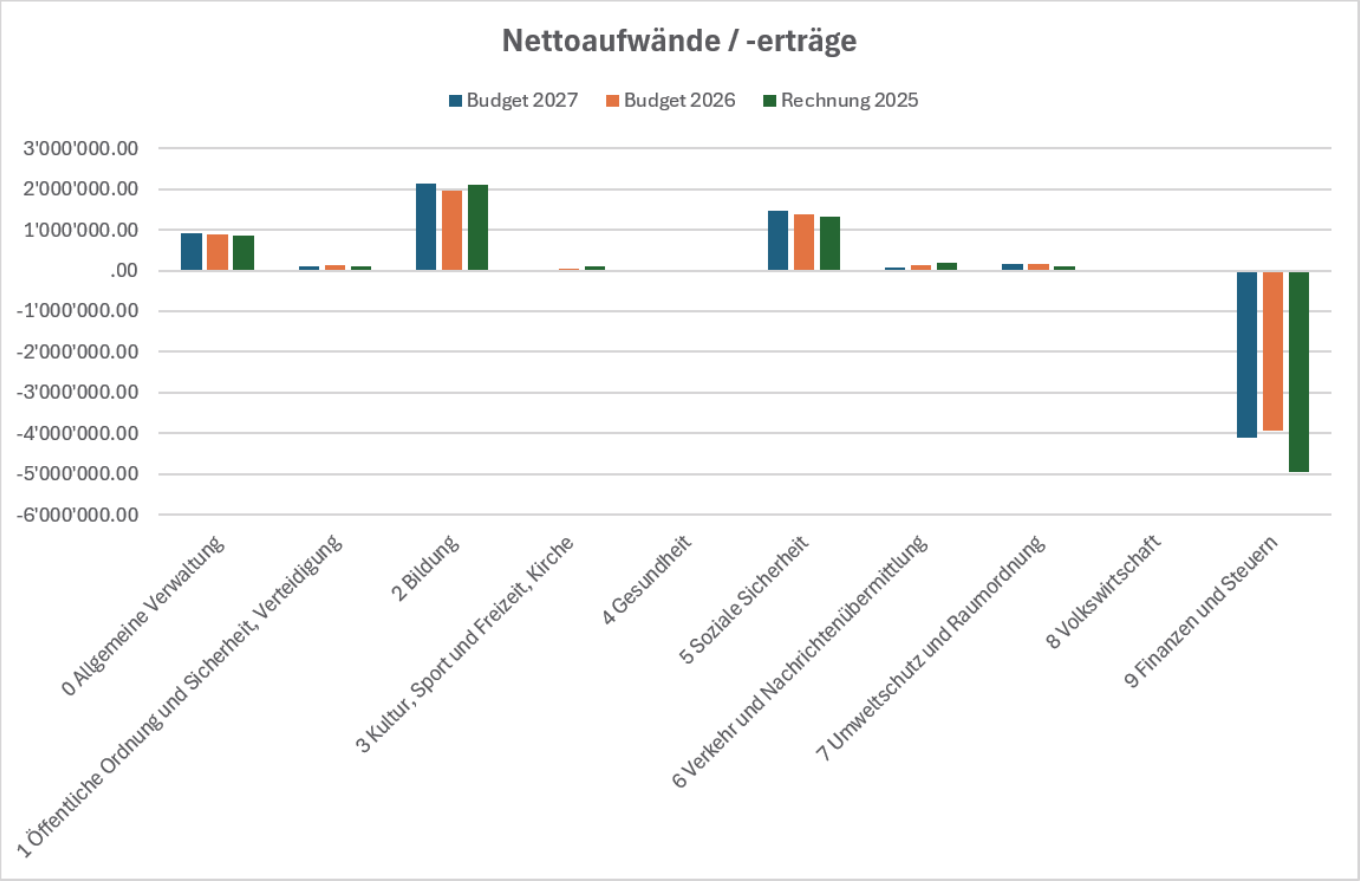
Kehricht je Wohnung	CHF	150.00

Kurtaxe

Erwachsene pro Übernachtung	CHF	1.40
Jugendliche (12–15) pro Übernachtung	CHF	0.70
Kinder (0–11) pro Übernachtung	CHF	0.00
Ferienwohnungen bis 2 Zimmer / Jahr	CHF	90.00
Ferienwohnungen mit 3 Zimmer / Jahr	CHF	180.00
Ferienwohnungen mehr als 3 Zimmer / Jahr	CHF	270.00
Wohnwagen bis 6 m Länge / Jahr	CHF	90.00
Wohnwagen ab 6 m Länge / Jahr	CHF	180.00
Boote ab 16,5 m² / Jahr	CHF	90.00

Nettoaufwände (+) / -erträge (-) pro Funktion allgemeiner Haushalt (Steuerhaushalt)

	Budget 2027	Budget 2026	Rechnung 2025
0 Allgemeine Verwaltung	913'500.00	891'000.00	862'552.95
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	108'400.00	122'400.00	98'434.51
2 Bildung	2'136'100.00	1'965'700.00	2'111'962.78
3 Kultur, Sport und Freizeit, Kirche	-44'850.00	55'350.00	99'120.60
4 Gesundheit	10'700.00	10'700.00	8'961.00
5 Soziale Sicherheit	1'467'300.00	1'392'000.00	1'318'625.82
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	66'150.00	133'050.00	183'759.23
7 Umweltschutz und Raumordnung	149'400.00	166'900.00	88'724.90
8 Volkswirtschaft	-13'800.00	9'800.00	29'135.45
9 Finanzen und Steuern	-4'108'250.00	-3'944'380.00	-4'943'920.40



0 Allgemeine Verwaltung

Der Nettoaufwand liegt 2,5 % über dem Vorjahresbudget und 5,9 % über der Vorjahresrechnung.

Die Löhne wurden gemäss der aktuellen Stellenbesetzung mit einer Erhöhung von 2 % berechnet. Da die internen Verrechnungen neu mit Vollkosten verrechnet werden, gibt es in allen Funktionen Veränderungen. Die Entschädigung für die Rechnungsführung Gals und Tschugg ist ab 2026 neu enthalten. Die Lohnaufwände sind auch entsprechend höher budgetiert.

1 Öffentliche Sicherheit

Der Nettoaufwand liegt 11,4 % unter dem Vorjahresbudget und 10,1 % über der Vorjahresrechnung.

Gemäss Prognose sollte der Beitrag an den Gemeindeverband öffentliche Sicherheit aufgrund der Zusammenarbeit mit Biel tiefer ausfallen.

2 Bildung

Der Nettoaufwand liegt 8,6 % über dem Vorjahresbudget und 1,14 % über der Vorjahresrechnung.

Die Gehaltskostenbeiträge für Lehrerbesoldungen wurden mit Hilfe des kantonalen Tools aufgrund der Schülerzahlen und der Anzahl Klassen berechnet.

Eine kantonale Änderung der Nutzungsdauer führt bei den Schulhäusern ab 2026 zu tieferen Abschreibungskosten. Die Unterhaltskosten sind etwa gleich hoch budgetiert wie im Vorjahr.

Die Defizitgarantien für die Tagesschule und die Ferieninseln wurden aufgrund des Budgets des Kinderhauses aufgenommen und sind insgesamt höher als im Vorjahresbudget und -rechnung.

Die Kosten für die Massnahmen Regelunterricht wurden gemäss Budget der Sitzgemeinde Ins aufgenommen und sind gegenüber dem Vorjahresbudget rund CHF 50 000 höher. Bereits die Vorjahresrechnung ist in der Grössenordnung des Budgets 2027 ausgefallen.

3 Kultur, Sport und Freizeit, Kirche

Das Budget sieht einen Nettoertrag von CHF 44 850 vor. Im Vorjahresbudget geht man von einem Nettoaufwand von CHF 55 350 aus und in der Vorjahresrechnung betrug der Nettoaufwand CHF 99 120.60.

Der Bootshafen ist mit einem Nettoertrag von CHF 245 800 budgetiert. Darin enthalten sind Abschreibungskosten von CHF 113 900. Das Vorjahresbudget weist einen Nettoertrag von CHF 253 800 und die Vorjahresrechnung einen Nettoertrag von CHF 256 019 aus.

Beim Camping wird mit einem Nettoertrag von CHF 121 300 gerechnet. Darin enthalten sind Abschreibungskosten von CHF 138 400. Im Vorjahresbudget ist ein Nettoertrag von CHF 42 800 enthalten. Die Vorjahresrechnung hat

aufgrund höherer Unterhaltskosten mit einem Nettoertrag von CHF 60 854 abgeschlossen.

4 Gesundheit

Der Nettoaufwand beträgt CHF 10 700 und ist gleich wie im Vorjahresbudget. Im Vergleich mit der Vorjahresrechnung ist das Budget 19,4 % oder CHF 1 739 höher.

5 Soziale Sicherheit

Der Nettoaufwand liegt 5,4 % über dem Vorjahresbudget und 11,3 % über der Vorjahresrechnung.

Ein grosser Teil dieser Ausgaben wird durch Einnahmen aus dem Lastenausgleich Sozialhilfe und den Beiträgen der Anschlussgemeinden des Regionalen Sozialdienstes gedeckt. Die Lohnkosten für den Regionalen Sozialdienst wurden aufgrund der geplanten Stellenaufstockung höher budgetiert. Diese Mehrkosten werden zum Teil durch höhere Besoldungspauschalen des Kantons gedeckt. Die Differenz tragen die Anschlussgemeinden.

Der Gemeindeanteil an den Lastenausgleich Ergänzungsleistungen beträgt CHF 348 000 und der Lastenausgleich an die Sozialhilfe beträgt CHF 955 000, also insgesamt CHF 69 500 mehr als im Vorjahresbudget und CHF 124 129 mehr als in der Vorjahresrechnung.

6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung

Der Nettoaufwand beträgt CHF 66 150 und ist CHF 66 900 tiefer als im Vorjahresbudget und CHF 117 609 tiefer als in der Vorjahresrechnung.

Die Löhne wurden gemäss der aktuellen Stellenbesetzung mit einer Erhöhung von 2 % berechnet. In den Abschreibungen sind die realisierten und geplanten Investitionen enthalten. Da die internen Verrechnungen ab 2026 mit Vollkosten berechnet werden, gibt es in allen Funktionen Veränderungen.

Bei den Parkplätzen wird mit einem Nettoertrag von CHF 425 600 gerechnet. Im Vorjahresbudget waren für den Ersatz von Ticketautomaten CHF 40 000 und tiefere Einnahmen enthalten, weshalb mit einem tieferen Nettoertrag von CHF 312 500 gerechnet wurde. Der Nettoertrag in der Vorjahresrechnung fiel mit CHF 360 457 tiefer aus. Zu diesem Zeitpunkt waren noch die tieferen Parkgebühren gültig.

Der Gemeindeanteil an den Lastenausgleich öffentlicher Verkehr ist mit CHF 138 000 im Budget enthalten und ist ähnlich wie in Vorjahresbudget und -rechnung

7 Umweltschutz und Raumordnung

Der Nettoaufwand liegt 10,5 % unter dem Vorjahresbudget und 68,4 % oder CHF 60 657 über der Vorjahresrechnung.

Die Spezialfinanzierungen Wasserversorgung, Abwasserentsorgung und Abfallbeseitigung sind dabei nicht berücksichtigt, da sie im Budget ausgeglichen enthalten sind.

8 Volkswirtschaft

Der Nettoertrag beträgt CHF 13 800. Im Vorjahresbudget wird mit einem Nettoaufwand von CHF 9 800 gerechnet und die Vorjahresrechnung ist mit einem Nettoaufwand von CHF 29 135 ausgefallen.

In der Vorjahresrechnung sind die einmaligen Kosten für die Solarstrategie von rund CHF 40 000 enthalten.

9 Finanzen und Steuern

Der Nettoertrag liegt 4,2 % über dem Vorjahresbudget und 16,9 % unter der Vorjahresrechnung.

Für die Budgetierung der Steuererträge wurden die Prognosen des Kantons und die Steuerertragsstatistik der vergangenen Jahre hinzugezogen.

Die Finanz- und Lastenausgleichszahlungen wurden gemäss Vorgaben des Kantons budgetiert.

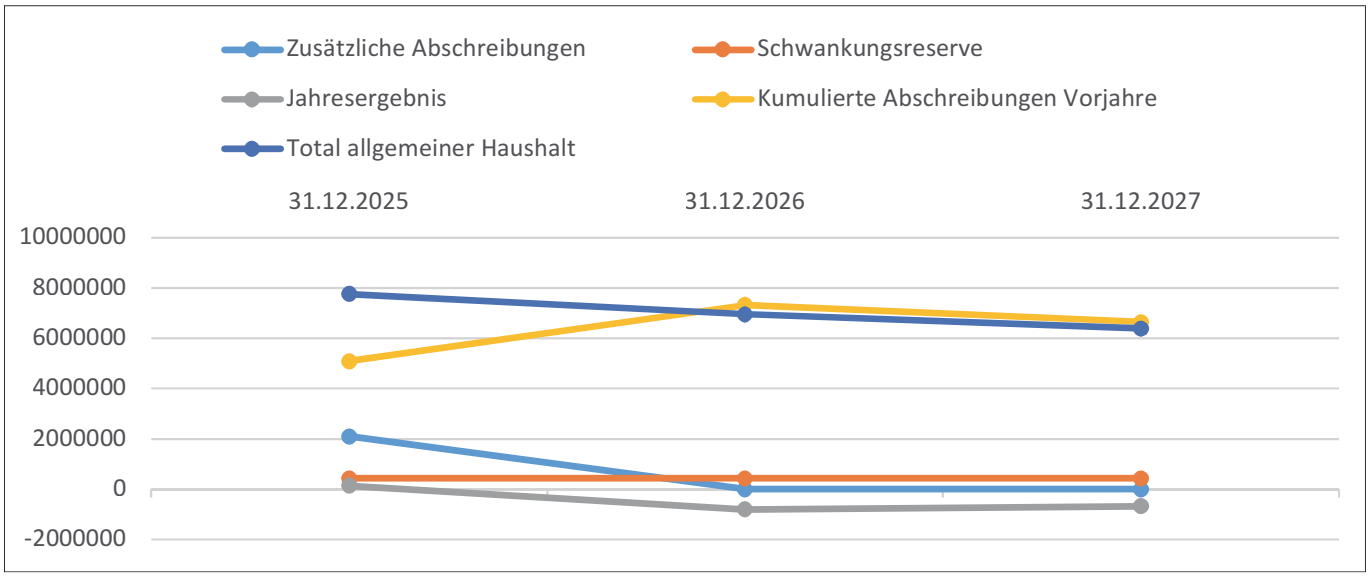
Nächstes Jahr werden zwei Darlehen von insgesamt 4,2 Mio. zur Umfinanzierung fällig. Dies sind Darlehen mit sehr tiefen Zinssätzen. Im Hinblick auf die aktuellen Zinsen ist der Zinsaufwand höher budgetiert als in den Vorjahren.

Die grosse Differenz zwischen Budget 2027 und der Vorjahresrechnung ist auf verschiedene einmalige Einnahmen bzw. tiefere Aufwände von rund 1 Mio. zurückzuführen:

- Entnahme aus Neubewertungsreserve CHF 332 500
- Erbschaft CHF 14 000
- Verkauf Aktien CHF 109 000
- Marktwertanpassung Aktien und Liegenschaften CHF 137 000
- Erbschaftssteuer CHF 330 000
- Tiefere Zinskosten CHF 60 000
- Sondersteuern CHF 100 000

Entwicklung Eigenkapital allgemeiner Haushalt

	31.12.2025	31.12.2026	31.12.2027
Zusätzliche Abschreibungen	2'098'239.45	0.00	0.00
Schwankungsreserve	429'246.00	429'246.00	429'246.00
Jahresergebnis	142'643.16	-802'520.00	-684'650.00
Kumulierte Abschreibungen Vorjahre	5'094'949.42	7'335'832.03	6'651'182.03
Total allgemeiner Haushalt	7'765'078.03	6'962'558.03	6'395'778.03

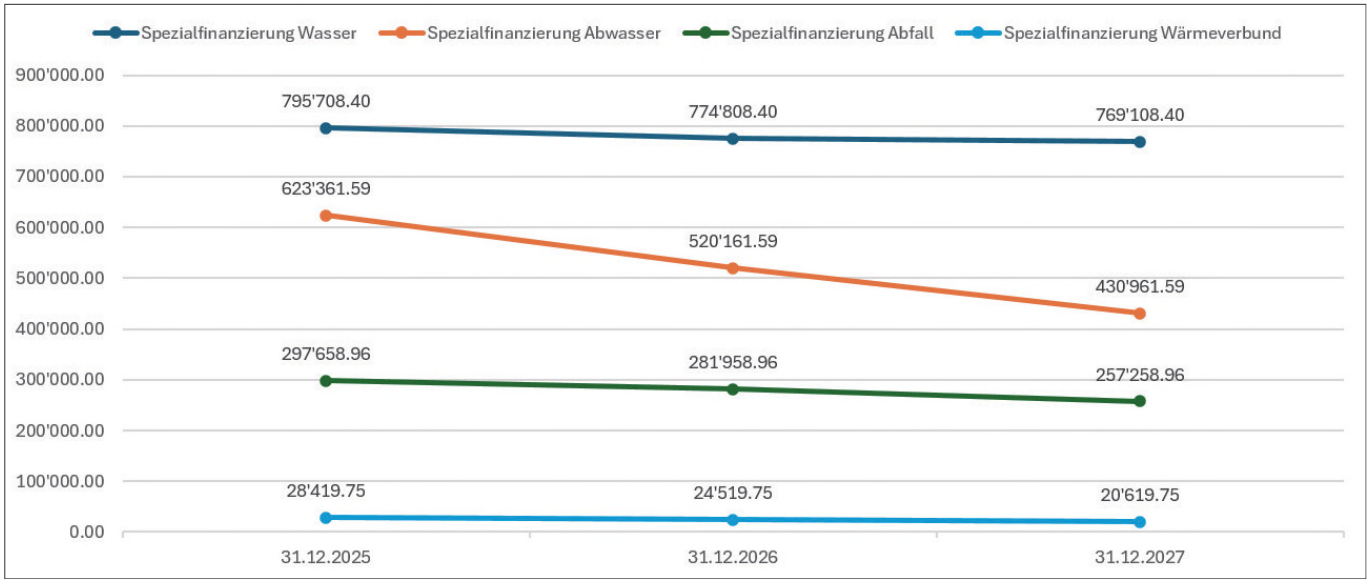


Ergebnisse Spezialfinanzierungen

	Budget 2027	Budget 2026	Rechnung 2025
Spezialfinanzierung Wasser	-5'700.00	-20'900.00	46'960.05
Spezialfinanzierung Abwasser	-89'200.00	-103'200.00	13'811.10
Spezialfinanzierung Abfall	-24'700.00	-15'700.00	-7'407.10
Spezialfinanzierung Wärmeverbund	-3'900.00	-3'900.00	-4'646.65

Aufwandüberschuss (-), Ertragsüberschuss (+)

Entwicklung Eigenkapital Spezialfinanzierungen



Investitionen

Die geplanten Investitionen bilden die Grundlage für die Berechnung der Kapitalkosten (Abschreibungen, Zinsen). Im Jahr 2027 sind vorbehaltlich der Kreditgenehmigungen durch das zuständige Finanzorgan, folgende Investitionsausgaben geplant:

Allgemeiner Haushalt		
ZSA Schutzräume	CHF	180 000.00
ZSA Anschaffung Mobiliar	CHF	65 000.00
Öffentliche Sanitärgebäude (Camping/Strandwiese)	CHF	200 000.00
Treppensanierung Breitenweg-Schloss	CHF	80 000.00
Sanierung Trinkwasserleitung Büel und Unter den Halden (Teil Strasse/Treppe)	CHF	221 000.00
Gesamtsanierung Gostel (Teil Strasse)	CHF	334 000.00
Werkhof Ersatz Betriebsfahrzeug	CHF	200 000.00
Total	**CHF**	**1 280 000.00**
Spezialfinanzierung Wasser		
Sanierung Trinkwasserleitung Büel und Unter den Halden (Teil Wasser)	CHF	1 029 000.00
Gesamtsanierung Gostel (Teil Wasser)	CHF	200 000.00
Total	**CHF**	**1 229 000.00**
Spezialfinanzierung Abwasser		
Zustandserhebung privater Abwasserleitungen	CHF	250 000.00
Gesamtsanierung Gostel (Teil Abwasser)	CHF	665 000.00
Total	**CHF**	**915 000.00**
Gesamttotal	**CHF**	**3 424 000.00**

Antrag des Gemeinderates

a) Genehmigung Steueranlage für die Gemeindesteuern 1,50
b) Genehmigung Steueranlage für die Liegenschaftssteuern 1,2‰
c) Genehmigung Budget 2027 bestehend aus:

		Aufwand	Ertrag
Gesamthaushalt	**CHF**	**14 677 300.00**	**13 869 150.00**
Aufwandüberschuss	CHF		**808 150.00**
Allgemeiner Haushalt	**CHF**	**13 708 800.00**	**13 024 150.00**
Aufwandüberschuss	CHF		684 650.00
SF Wasserversorgung	**CHF**	**293 600.00**	**287 900.00**
Aufwandüberschuss	CHF		5 700.00
SF Abwasserentsorgung	**CHF**	**415 000.00**	**325 800.00**
Aufwandüberschuss	CHF		89 200.00
SF Abfallentsorgung	**CHF**	**210 100.00**	**185 400.00**
Aufwandüberschuss	CHF		**24 700.00**
SF Wärmeverbund	**CHF**	**49 800.00**	**45 900.00**
Ertragsüberschuss	CHF		**3 900.00**

Der Gemeindeversammlung wird beantragt, das Budget zu genehmigen.

Hinweis:
Das detaillierte Budget 2027 kann unter www.erlach.ch oder auf der Gemeindeverwaltung Erlach eingesehen werden.